



R O M Â N I A  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

## PROCESUL-VERBAL ȘI STENOGRAMA

ședinței extraordinare  
din data de 05.06.2020

La ședința extraordinară a Consiliului Local al Municipiului Arad, care a avut loc în data de 05 iunie 2020 au fost prezenți 19 consilieri din totalul de 22. Au absentat: dl. Bibarț, dna Tabuia, dl. Furău. Ședința a început la ora 9,45 și s-a încheiat la ora 10,20.



Președinte de ședință a fost domnul consilier **Mihai SZABO**.

Au participat: *din partea executivului:* dl.



viceprimar Ionel Bulbuc (delegat primar, conform Dispoziției nr.1128/2020), dl. viceprimar Bognar Levente, dna Lilioara Stepanescu, secretar general, dna Claudia Macra, administrator public,



dl. Radu Drăgan, Arhitect-Șef, dna Elena Portaru, director executiv al Direcției Tehnice, dna Liliana Florea, director executiv al Direcției Edilitare, dl. Pavel Neamțiu, director executiv al Direcției Venituri, dna Ioana Albu, șef serviciu, Serviciul Juridic, Contestații, dna Sandra Dinulescu, șef serviciu, Serviciul Dezvoltare Urbană și Protejare Monumente, dl. Darius Bozeșan, consilier, Cabinet Viceprimar, dl. Sergiu Potroviță, consilier, Birou Relații Mass-Media, dl. Florin Marușca, consilier, Serviciul Relații Externe, Protocol, dl. Alexandru Popa, consilier, Cabinet Primar, dna

Monica Czibrik, șef serviciu, Serviciul Administrație Publică Locală, dna Florentina Stana, consilier juridic, dna Ana-Maria Ciobotariu, consilier juridic, dl. Vlad Baciuc, consilier juridic, dl. Emanuel Cotuna, consilier juridic, dna Carmen Popa, consilier în cadrul aceluiași serviciu.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA



arhivate dovezi obiective în acest sens.



Alți participanți:

- presa: Lucian Șerban – "ARQ".

Publicitatea ședinței a fost asigurată prin publicarea în site-ul Primăriei Municipiului Arad, prin afișare pe panoul de afișaj de la intrarea în Primăria Municipiului Arad, în data de 02.06.2020, a Dispoziției nr. 1127/2020 a Primarului Municipiului Arad, prin comunicarea tuturor reprezentanților mass-media acreditați a acestei dispoziții, cuprinzând data, ora, locul ședinței, ordinea de zi și documentele înscrise pe ordinea de zi. La dosarul prezentei ședințe sunt

Consilierii locali, primarul, viceprimarii, secretarul general, precum și toți responsabilii din executiv, societatea civilă, precum și reprezentanții mass-media au primit documentele ședinței, avizele comisiilor de specialitate și amendamentele formulate de consilieri.

Convocarea ședinței s-a asigurat prin punerea la dispoziție fiecărui consilier, în ziua de 02.06.2020, a invitației la ședință, cuprinzând data, ora și locul desfășurării acesteia, precum și ordinea de zi.

Documentele înscrise pe ordinea de zi au fost puse la dispoziție în data de 02.06.2020, în format electronic și transmise prin poșta electronică tuturor aleșilor locali, funcționarilor publici implicați, presei ș.a.

*Înainte de începerea acestei ședințe, proiectele de hotărâri au fost dezbătute în Comisii reunite astfel:*

**DI. Bulbuc I:** - Bună-dimineața. Prima ședință sau prima comisie față - în față, după o astfel de perioadă. Cine mai dorește și nu are mască putem să le oferim, din partea Primăriei, pentru colegii care nu au. Haideți să trecem la comisiile reunite! Primul punct pe ordinea de zi este:

1.Proiect de hotărâre nr. 206/2020 privind aprobarea încheierii unui acord de parteneriat între Județul Arad și Municipiul Arad în cadrul proiectului „Creșterea capacității de gestionare a crizei sanitare COVID-19 la Spitalul Clinic Județean de Urgență Arad”– inițiativa primarului.

Vă rog!

**DI. Săplăcan G:** - Bună-dimineața și bine ne-am regăsit! Aș vrea să se înțeleagă că suntem de acord cu toate cheltuielile, cu toate achizițiile, cu tot ce se impune prin

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

această colaborare, inclusiv dacă trebuie să suportăm orice, pentru morții din această perioadă, dar ca orice decont pe care eu îl cunosc de atâta vreme, vrem să vedem o listă ce s-a achiziționat și pentru ce și valoarea! Vă mulțumesc.

**DI. Bulbuc I:** - Și eu vă mulțumesc. Doamna Portaru poate să vă dea această listă, iar zilele acestea se va discuta la Minister și o să vedem ce fel de aparatură este eligibilă pentru zona de Covid. Da, doamna Portaru, vă rog!

**Dna Portaru E:** - Deci, acest acord de parteneriat se încheie pentru a se putea depune o nouă cerere de finanțare pe Axa 9.1- POIM, acel program care a fost deschis începând cu data de 15 mai 2020. În ședința de data trecută am avut o alocație de 13,7 milioane, care, la solicitarea de fundamentare a valorii, are un tabel centralizator cu lista de dotări, cu nume și număr de bucăți și valoare. Pentru aceasta încheiem acordul de parteneriat cu Consiliul Județean, urmând ca după depunerea cererii de finanțare să dăm drumul și la procedura de achiziție. Pot să vă spun că avem 50 de echipamente în valoare de 13,7 milioane, pe bază de oferte de pe piață. Celelalte echipamente care au fost achiziționate deja, ele fac obiectul unei alte cereri de finanțare pentru care se va solicita rambursarea. Eu am lista la mine, dacă vreți să o vedeți.

**DI. Săplăcan G:** - Eu aș dori să-mi parvină lista. Mulțumesc.

**DI. Bulbuc I:** - Mulțumesc mult. Haideți atunci să votăm, dacă nu mai sunt intervenții. Supun la vot. Cine este pentru? Da. Vă rog, la microfon, nu se aude!

**DI. Buruc C:** - Momentan, ne abținem în comisii, până o să vedem și noi lista. Trebuia să fie atașată proiectului, dacă tot doream să fim transparentți!

**DI. Bulbuc I:** - Bine. Mulțumesc!

**2. Proiect de hotărâre nr. 204/2020 privind acordarea unor facilități la plata obligațiilor față de bugetul local pentru durata stării de urgență, decretate în anul 2020 – inițiativa primarului. Vă rog!**

**DI. Buruc C:** - Aici am avea un amendament la acest punct. Se adaugă articolul imediat următor: „Se aprobă amânarea pentru o perioadă de trei luni de zile a plății taxelor și impozitelor datorate bugetului local pentru toate activitățile comerciale din domeniul alimentației publice sau din alte domenii afectate de închiderea dispusă de starea de urgență”. Mulțumesc.

**DI. Bulbuc I:** - Și eu vă mulțumesc. O să-l votăm în ședință. Mulțumesc. Haideți să votăm punctul nr. 2. Supun la vot. Cine este pentru? 12 voturi pentru, 6 abțineri (dl. Buruc, dl. Filip, dna Stoenescu, dl. Săplăcan, dl. Furău, dl. Vărcuș), 1 consilier nu a participat la vot (dl. Szabo).

**3. Proiect de hotărâre nr. 205/2020 privind aprobarea unor măsuri pentru transformarea unor străzi din municipiul Arad în zone pietonale – inițiativa primarului.**

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehoredactat  
Carmen POPA

---



**DI. Bulbuc I :**Vă rog, domnule Buruc!

**DI. Buruc C:** - Noi am dori scoaterea acestui punct de pe ordinea de zi pentru că nu am văzut nici un studiu de trafic atașat acestui proiect, fără un studiu de trafic, nu știu cum putem lua o decizie, mai ales că este o bulibășeală totală cu traficul în Arad și mai ales că se desființează foarte multe locuri de parcare prin măsurile acestea.

**DI. Bulbuc I:** - Am înțeles. Vă mulțumim. De obicei, sunt zone închise și aproximativ, în afară de cea din Avram Iancu, sunt zone necirculate pe week-end, noi vorbim de vineri, de la ora 17,00 până duminică seara, la ora 23,00 și probabil nu va fi împiedicat traficul.

**DI. Bucurc C:** - Probabilul acesta este așa, că ne dăm noi cu părerea, nu cred că este cineva, este vreun specialist aici, care să facă studiu de trafic?

**DI. Bulbuc I:** - Păi nu cred că putem să facem studii de trafic acum, în momentul de față..

**DI. Buruc C:** - Bun atunci, haideți să nu luăm decizia fără să..., că ne aruncăm așa, cu capul înainte, în prăpastie și...

**DI. Bulbuc I:** - Nu ne aruncăm cu capul înainte, ne aruncăm cu niște măsuri, pe care le-ați trâmbițat dumneavoastră de vreo câteva săptămâni în presă, cum că noi nu ajutăm „Ho-re-ca”. Aceasta este o măsură foarte bună, dovedită anul trecut prin închiderea pietonalei de pe 1 Decembrie, cum că s-a ajutat acest domeniu.

**DI. Buruc C:** - Bun. De anul trecut până acum, nu s-a putut face un studiu de trafic? Întreb. Și o dezbatere publică, să vedem, că poate se sunt mai multe, poate sunt și alte soluții!

**DI. Bulbuc I:** - Păi de asta noi am lansat inițiativa cetățenească, să zic așa, că tot vă plac aceste lucruri, prin care, dacă mai găsim astfel de spații, să le folosim ca și pietonale, pentru a ajuta Ho-re-ca și domeniul acesta de activitate. Vă rog, domnule arhitect!

**DI. Drăgan R:** - Sărut-mâna! Bună-ziuă! Vreau să vă spun că am avut o discuție în Comisia de Sistematizare a Circulației, vizând acest proiect de hotărâre, drept urmare, avem și avizul Comisiei de Sistematizare a Circulației și Avizul Poliției Rutiere, Inspectoratului de Poliție Județean, Serviciul Rutier, pentru acest proiect de hotărâre. Ambele sunt favorabile, considerând că întreruperea circulației în Piața Avram Iancu, pe porțiunea dintre Tribunalul Dobra și Grigore Alexandrescu nu este o problemă deosebită, pentru că se poate face circulația prin spate pe Grigore Alexandrescu - Cozia-Tribunul Dobra, pentru cei care vor să întoarcă în Piața Avram Iancu, cei care vor să meargă pe centru pot să întoarcă în fața Teatrului, deci nu este o problemă deosebită. 1 Decembrie 1918, iarăși nu este o stradă foarte circulată, iar Blajului, în zilele în care Tribunalul nu are program, iarăși nu este prea folosită. În alte orașe din țară se utilizează acest tip de alimentație publică pentru lărgirea spațiilor de terase, în special, în zilele de week-end. Am considerat că putem face și noi treaba aceasta. Nu avem un studiu de trafic, este adevărat!

**DI. Buruc C:** - Deci, ne dăm numai cu părerea dacă este bine sau nu este bine să facem lucrul acesta. 1 Decembrie, de exemplu, are foarte multe locuri de parcare. Nu

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

---

spun că este un lucru rău, dar fără un studiu de trafic, nu-mi dau seama cum putem să luăm o asemenea măsură. Mulțumesc.

**DI. Bulbuc I:** - Și eu vă mulțumesc mult.

**DI. Bognar L:** - Imi permiteți?

**DI. Bulbuc I:** - Vă rog!

**DI. Bognar L:** - Da. În proiectul de hotărâre facem referire la Studiul VITTO. Acea lucrare prin care am căutat o strategie privind revitalizarea zonei centrale. Chiar la un moment dat am avut mai multe străzi. Aceste străzi se încadrează în acel studiu, inclusiv cu impactul privind, mă rog, dezvoltarea economică și revitalizare, nu?

**DI. Bulbuc I:** - Vă mulțumesc mult. O să mai suplimentăm, da, vă rog, domnule Lupaș!

**DI. Lupaș M:** - O intervenție scurtă – mă interesează, legat de strada 1 Decembrie, am sesizat că săptămâna aceasta a fost închisă. Este numai pe week-end sau s-a luat o decizie de, știu eu, a facilita într-un fel, cele două locații, care sunt în zonă.

**DI. Bulbuc I:** - Este închisă de vineri, de la ora 17,00 până duminică, la ora 23,00. Este zona de week-end, pentru a nu împiedica traficul și a nu se crea o ștrangulare a zonei centrale a traficului, în timpul săptămânii. Bun. Mulțumesc mult. Cu acordul dumneavoastră, o să suplimentăm ordinea de zi, cu niște clarificări la punctul nr. 5. În ceea ce privește zona de terase din oraș, din zona centrală, din curțile interioare ș.a.m.d. Mai multe clarificări, tot așa, domnule arhitect, vă rog să ne dați pentru punctul nr. 5. Să-l citesc mai înainte:

**5. Proiect de hotărâre nr. 209/2020 privind modificarea și completarea Hotărârii nr.192/2017 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind Regulamentul de desfășurare a activităților comerciale și al piețelor în municipiul Arad, cu modificările și completările ulterioare.**

**DI. Drăgan R:** - Așa cum ați citit și dumneavoastră titlul hotărârii, în ea se fac niște precizări, privind terasele, privind ultimele modificări făcute de către Consiliul Local, prin Hotărârea nr. 202 de săptămâna trecută și modificările propuse prin acest proiect de hotărâre de la punctul 3 și sunt niște precizări privind ce înseamnă terasă, ce înseamnă amplasarea ei pe domeniul public, ș.a.m.d., sunt niște lămuriri pentru a nu fi făcute anumite confuzii în aplicarea hotărârilor pe care le-am amintit.

**DI. Buruc C:** - Da. Noi am solicitat retragerea punctului de pe ordinea de zi, pentru a putea să ..., l-am primit la 22,14 minute, aseară. Deci, putem veni marți, putem veni miercuri la o ședință extraordinară, ca să discutăm chestiunile astea, dar, vă rog frumos, nu mai trimiteți cu două ore înainte de ședință! O să urmeze să le prezentați aici proiectele toate, să luăm aici pe repede, înainte, să luăm hotărâri!

**DI. Bognar L:** - Având în vedere că noi avem niște amintiri și plăcute de pe vremea copilăriei noastre, când, de exemplu, anumite terase au fost lipite de, mă rog, peretele unde a fost efectiv cofetăria sau ceainăria, baruri nu prea erau atunci, dar era cafe-barul, deci era lipit, era undeva, cum ieșea chelnerul, erau acolo puse pe trotuar mesele. Acum, întrebarea este – dacă mergem spre parcare și sunt oameni iresponsabili la volan, la un accident, cineva a făcut un calcul că, totuși, trebuie ferită

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

---

terasa, dacă cumva mașina iese de pe carosabil încolo? Deci poate să aibă o repercusiune și mare risc! Deci, în anumite zone, unde se circulă, mai ales într-o anumită perioadă, circulă ca nebunii, impactul poate să fie dezastruos.

**DI. Bulbuc I:** - Domnule arhitect!

**DI. Drăgan R:** - Avizul Poliției rutiere va fi însoțit de obligațiile pe care trebuie să le respecte beneficiarul acestei, nu știu cum să-i spun, acestei aprobări de terasă. Probabil că li se va impune protejarea terasei cu jardiniere, ghivece, în așa fel puse încât, în caz de accident, să fie oprită mașina înainte de a lovi terasa. Eu știu, marcarea teraselor, care sunt pe partea de parcare, în așa fel încât să fie vizibile de către conducătorii auto. Noi ne-am mai gândit să retragem terasa de la marginea benzii carosabile cu cel puțin 1 metru.

**DI. Buruc C:** - Domnule arhitect, dacă-mi permiteți - există standardul român SR EN 1317-1, în care se prezintă foarte clar care sunt dispozitivele de protecție la drumuri. Aici vorbim ori de parapeteți tip „New Jersey” de beton, care elimină toate problemele acestea sau parapeteți metalici. Jardiniere și tot felul de lemne puse acolo pe marginea drumului creează un pericol și mai mare, în caz că vine, nu știu, cum ați spus dumneavoastră, un iresponsabil. De aceea vă spun, haideți, totuși, ca aceste lucruri să nu le facem după ureche, să le facem cum trebuie. Mulțumesc.

**DI. Drăgan R:** - Bineînțeles, că așa vrem să le facem cum trebuie, de aceea este specificat faptul că este nevoie la fiecare terasă de avizul Poliției Rutiere și condițiile pe care dânsii le impun vor trebui respectate.

**DI. Bognar L:** - Da. Eu am înțeles. Poliția va analiza problema.

**DI. Vărcuș B:** - Domnule președinte aș dori să iau și eu cuvântul.

**DI. Bulbuc I:** - Vă rog, domnule Vărcuș!

**DI. Vărcuș B:** - Domnule președinte, aș vrea să iau și eu cuvântul în calitate de persoană implicat într-un accident rutier, pe Bulevardul Revoluției, cu o motocicletă care rula pe Bulevardul Revoluției cu 160 de km la oră, viteză stabilită în urma unei expertize tehnice. Vă imaginați ce înseamnă dacă un motociclist, cu 160 km/oră, intră într-o terasă? Ajungem pe toate canalele de știri din lumea asta!

**DI. Bulbuc I:** - Bine, un motociclist cu 160km/oră poate să ajungă și într-o stație de tramvai sau de autobuz. Asta deja e., ce facem acum? ! Asta este principiul drobului de sare!

**DI. Vărcuș B:** - Stație de autobuz sau de tramvai, mai ales cele de tramvai, care sunt pe marginea șoselei, sunt protejate cu parapeteți de fier, încastrați în bordură de beton! Adică, eu îmi doresc să dezvoltăm orașul sau să avem terase, să închidem, să deschidem străzi, să facem studii să fie bine, să nu fie rău, dar până la urmă, vă vorbesc din punctul de vedere al unui om pățit, adică am avut acest accident pe Bulevardul Revoluției, din păcate, așa cum sublinia și domnul viceprimar Bognar, nu toți cetățenii au responsabilitatea vis a vis de protecția lor și a celor din jur și atunci cred că și de aceea suntem noi chemați aici, să avem în vedere aceste lucruri. Bineînțeles că îmi doresc cât mai multe terase în Arad, cu cât mai multe jardiniere de flori, dar nu știu dacă o jardiniere de flori, în acest context, oferă, știu eu, suficientă

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehoredactat  
Carmen POPA

---

protecție pentru niște oameni care stau liniștiți la masă și servesc o cafea sau mai știu eu.

**DI. Bulbuc I:** - Acum îmi dau seama că dumneavoastră nu sunteți de acord nici să faceți zone pietonale, unde ar fi feriți cetățenii Aradului și unde nu ar mai fi circulație, nici să ducem pe zona centrală, unde este circulație. Acum, cumva, ați început să nu mai fiți de acord cu nimic!

**DI. Vărcuș B:** - Mă confundați! Mă confundați! Nu! Sunt de acord cu aceste lucruri, dar să fie reglementate mai bine. Asta am sugerat și am și spus aici!

**DI. Bulbuc I:** - Păi, de aceasta sunt niște autorități, care dau avize mai departe, după ce am făcut noi lucrul acesta și să pună în siguranță și să fie securitatea pe primul plan în aceste zone. Eu zic că...

**DI. Vărcuș B:** - Și care sunt măsurile de securitate, că n-am auzit de vreuna! Avizul Poliției s-a dat și pe pistele de biciclete, pe care lumea n-are curaj să circule! Sau nu s-a dat! Nici nu știu! Până la urmă, nu știu dacă rezolvă problema! Eu am ridicat o problemă din punctul de vedere al unui om care a pățit-o. Îmi mențin punctul de vedere. Ce ați înțeles dumneavoastră, nu știu! Eu, dacă simțiți nevoie, pot să repet ceea ce am spus, ca să fie mai clar. Dar sper că nu este cazul, că ați înțeles.

**DI. Bulbuc I:** - Bine. Mulțumesc. Vă rog, domnule Lupaș!

**DI. Lupaș M:** - Eu aș veni numai cu o completare pentru că această perioadă de restricție se va termina, iar perioada aceasta să zicem că este o perioadă de compromis și, la un moment dat se va da drumul la terase. Le-am dat jos, va trebui, din punctul meu de vedere să avem o strategie, un proiect pentru ca aceste terase să nu mai fie fixate sau construite în anumite zone, într-un anumit fel, ca să avem, în concluzie, un plan, o, știu eu, ceva de perspectivă, în așa fel încât să nu se mai întâmple compromisurile care s-au întâmplat în anii aceștia, pentru că erau diferite, așezate în diferite locuri și se extindeau fiecare după bunul plac. Și cred că noi ar trebui să venim cu un proiect de perspectivă, în acest sens.

**DI. Bulbuc I:** - Am înțeles. Vă rog, domnule viceprimar.

**DI. Boganr L:** - Intervin din partea Comisiei de Urbanism. Deci, noi, la acel Studiu „Vitto”, am avut revitalizarea și cu un aspect urban corespunzător, european, cum suntem și noi, arădenii, al construcțiilor. Din păcate, ne-am trezit cu tot felul de minuni, de kitsch-uri și lucruri neadecvate. Într-adevăr, acest lucru ar trebui să-l reglementăm, dar nu-i mare lucru să luăm studii și exemple din alte localități europene. Și eu, la un moment dat, chiar am prezentat, deci, copertinele nu trebuie să fie fixe, nu trebuie să facă ditamai construcții ci, într-adevăr, niște lucruri care se armonizează cu zona protejată istorică. Aici, într-adevăr, nu știu, dacă nu vine la procesul de autorizare, este o problemă, că fiecare face ce-i taie capul și ajungem la minuni, plus propunerea mea este ca, pe cât este posibil, să se facă aceste amenajări lângă peretele clădirii, că este mult mai logic, nu încurcă așa de mult. Că, practic, este chelnerul. Am văzut în alte părți, plus copertina, care se poate deschide din perete, deci, sunt soluții.

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

---

**DI. Bulbuc I:** - Punctul nr. 5 prevede acest lucru pe trotuarele care sunt mai late, cu structura mai lată, cum sunt cele de pe centru, sunt prevăzute cu așa ceva. Deci, există asta. Bun.

**DI. Bognar L:** - M-am referit la ceea ce a spus colegul Lupaș, că, într-adevăr, în perspectivă, dacă facem un pas, să-l facem și pe următorul, pentru normalizare, pentru normalizarea aspectului urban, în ceea ce privește amplasarea acestor terase, în perspectivă.

**DI. Bulbuc I:** - Vă mulțumesc. Cu acordul dumneavoastră, o să revin la punctul 3 pentru a-l supune la vot, pentru că nu l-am votat. Supun la vot. Cine este pentru? 13 voturi pentru și 6 abțineri (dl. Buruc, dl. Filip, dl. Furău, dl. Vărcuș, dna Stoenescu, dl. Săplăcan). Mulțumesc. Acum supun la vot proiectul de hotărâre de la punctul 5 - Proiect de hotărâre nr. 209/2020 privind modificarea și completarea Hotărârii nr.192/2017 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind Regulamentul de desfășurare a activităților comerciale și al piețelor în municipiul Arad, cu modificările și completările ulterioare. Supun la vot. Cine este pentru? 13 voturi pentru și 6 abțineri (dl. Buruc, dl. Filip, dl. Furău, dl. Vărcuș, dna Stoenescu, dl. Săplăcan). Dacă nu mai sunt intervenții în comisii, da, vă rog, domnule Lupaș!

**DI. Lupaș M:** - La ultima ședință, ținând cont că nu am fost prezenți în sală așa o perioadă de timp, am solicitat la timpul respectiv să avem notificări și discuții și propuneri pe anumite probleme pe care le putem ridica din perioada în care s-a scurs.

**DI. Bulbuc I:** - Sunteți de acord la finalul ședinței să facem lucrul acesta? Urmează ședința și la final, putem să discutăm și lucrurile pe care nu le-am discutat. Bine. Vă mulțumesc!

*(n.n. de aici ședința extraordinară a Consiliului Local al Municipiului Arad)*

În cadrul acestei ședințe, am consemnat următoarele:

**DI. Bulbuc I:** - Imnul de stat, vă rog!

*(n.n. În cadru solemn, s-a ascultat Imnul Național al României).*

**DI. Bulbuc I:** - Acum o să supun ordinea de zi votului dumneavoastră, cu completarea punctului 5. Supun la vot următoarea

### *Ordine de zi*

1. Proiect de hotărâre nr. 206/2020 privind aprobarea încheierii unui acord de parteneriat între Județul Arad și Municipiul Arad în cadrul proiectului „Creșterea capacității de gestionare a crizei sanitare COVID-19 la Spitalul Clinic Județean de Urgență Arad” – inițiativa primarului

2. Proiect de hotărâre nr. 204/2020 privind acordarea unor facilități la plata obligațiilor față de bugetul local pentru durata stării de urgență decretate în anul 2020 – inițiativa primarului

3. Proiect de hotărâre nr. 205/2020 privind aprobarea unor măsuri pentru transformarea unor străzi din municipiul Arad în zone pietonale – inițiativa primarului.

4. Notificări diverse, corespondență adresată Consiliului Local al Municipiului Arad, informări privind deplasarea aleșilor locali în misiuni oficiale

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

---



5. Proiect de hotărâre nr. 209/2020 privind modificarea și completarea Hotărârii nr. 192/2017 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind Regulamentul de desfășurare a activităților comerciale și al piețelor în municipiul Arad, cu modificările și completările ulterioare – *proiect introdus suplimentar pe ordinea de zi.*

Cine este pentru? 13 voturi pentru, 6 abțineri (dl. Buruc, dl. Filip, dl. Furău, dl. Vărcuș, dna Stoenescu, dl. Săplăcan) – 19 consilieri prezenți.

**S-a adoptat Hotărârea nr. 232 a Consiliului Local al Municipiului Arad.**



**DI. Buruc I:** - Solicităm retragerea punctului 5 de pe ordinea de zi.

**DI. Bulbuc I:** - Supun la vot.

Cine este pentru? 6 pentru (dl. Buruc, dl. Filip, dl. Furău, dl. Vărcuș, dna Stoenescu, dl. Săplăcan), 13 abțineri  
– 19 consilieri prezenți.

**DI. Bulbuc I:** - Mulțumesc frumos! Predau conducerea ședinței domnului președinte.

**DI. Szabo M:** - Mulțumesc. Bună-dimineața!

1

**Proiect de hotărâre nr. 206/2020 privind aprobarea încheierii unui acord de parteneriat între Județul Arad și Municipiul Arad în cadrul proiectului „Creșterea capacității de gestionare a crizei sanitare COVID-19 la Spitalul Clinic Județean de Urgență Arad” – inițiativa primarului**

**DI. Szabo M:** - Supun la vot.

Cine este pentru? 13 voturi pentru, 5 abțineri (dl. Buruc, dl. Filip, dl. Vărcuș, dna Stoenescu, dl. Săplăcan), 1 consilier nu a participat la vot (dl. Furău)  
– 19 consilieri prezenți.

**S-a adoptat Hotărârea nr. 233 a Consiliului Local al Municipiului Arad.**

**DI. Buruc C:** - Noi ne abținem.

2

**Proiect de hotărâre nr. 204/2020 privind acordarea unor facilități la plata obligațiilor față de bugetul local pentru durata stării de urgență decretate în anul 2020 – inițiativa primarului**

**DI. Szabo M:** - Supun la vot.

**DI. Buruc C:** - Amendamentul meu, vă rog, să-l votăm înainte! Am avut un amendament în comisie.

**DI. Neamțiu P:** - Dar vreau să atrag atenția că nu este în competența Consiliului Local amânarea de impozite și taxe. Ordonanța nr. 69 dă expres ce facilități se pot acorda. Amânarea s-a făcut prin lege, modificarea Codului Fiscal, la impozitul pe clădiri, teren și auto până în 30 iunie. Expres.

**DI. Lupaș M:** - Eu l-aș ruga pe domnul director să-mi dea mie o explicație, ca și consilier, legat de această taxă pentru alimentația publică, care este de 3 mii de lei și

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

cred că afectează majoritatea societăților comerciale, care își desfășoară activitatea în Arad – dacă se poate diminua, dacă putem lua o hotărâre în acest sens, cu atât mai mult cu cât Aradul, din câte am înțeles, are o taxă de 3 mii de lei, iar Timișoara și Oradea au câte 500, respectiv 600 de lei. Cred că este o mare discrepanță, mai ales în condițiile de acum, când avem această situație deosebit de complicată! Aș vrea să știu dacă se poate lua o hotărâre în acest sens?

**Dna Florea L:** - Dacă-mi permiteți, taxa pentru alimentație publică se stabilește pentru anul următor, prin hotărârea privind impozitele și taxele locale. Ce vreau să vă spun eu este că în Hotărârea nr. 192 există prevederi referitoare la diminuarea ca urmare a suspendării, motiv pentru care am procedat pentru acest an la diminuarea cuantumului la toate activitățile de alimentație publică, care au fost suspendate, conform Hotărârii de Guvern, cu instituirea stării de urgență și acum toți cei care desfășoară activități de alimentație publică, au diminuat cuantumul, debitul pentru anul 2020, cu acea perioadă de timp în care au avut suspendată activitatea.

**DI. Lupăș M:** - Pentru mine, răspunsul este incomplet și aș dori să-mi spună foarte clar, pentru că discutăm de o sumă de 3 mii de lei, foarte mare, comparativ cu județele sau orașele vecine. Dacă o putem reglementa, să o aducem la o normalitate, ceea ce ar însemna 500-600 de lei? Nu numai pe perioada respectivă, care înseamnă trei luni reducere și nu este suficientă pentru cei care o duc foarte greu.

**Dna Florea L:** - Această taxă se stabilește prin hotărârea cu impozitele și taxele locale. Pentru anul 2021 se va putea diminua. Pentru anul 2020 s-a stabilit anul trecut .

**DI. Lupăș M:** - Se poate modifica! Doamna Lilioara, vă rog, o părere, dacă puteți, din punct de vedere juridic !

**Dna Stepanescu L:** - Cel puțin în această ședință nu poate fi, în mod legal, supusă la vot o astfel de propunere, neavând rapoartele de specialitate și nefiind verificate cerințele legale. Într-adevăr, potrivit Codului Fiscal, anual, se stabilește cuantumul taxelor, care au fost stabilite deja cu mulți ani în urmă. Anual, doar cuantumul se stabilește. Doamna Florea are dreptate că s-a votat anul trecut, într-o situație care nu era justificată de epidemie, dar cel puțin în ședința aceasta nu poate fi avută în vedere o astfel de propunere. Eventual, se poate relua într-o discuție, într-o ședință următoare, cu fundamentarea necesară.

**DI. Lupăș M:** - Cu siguranță, în ședința următoare voi veni cu o propunere, consider că este o situație urgentă, iar oamenii aceștia au nevoie de ajutor. Și, cu sinceritate o spun, nu am primit un răspuns foarte clar! Dar important este că există posibilitatea să lansăm un proiect și într-un fel să-l discutăm. Sper că și colegii din PNL vor fi de acord!

**DI. Buruc C:** - Grupul PSD are un proiect depus din data de 19.03.2020, pe care nu ați binevoit până acum, deși au trecut aproximativ 2,5 luni, nu ați binevoit să-l puneți pe ordinea de zi. Deci, ne menținem amendamentul la acest punct pentru că văd că dacă nu facem asta, nu avem niciun rezultat din partea administrativului.

**DI. Szabo M:** - Ok. Supun la vot amendamentul domnului Buruc.

Cine este pentru? 6 pentru (dl. Buruc, dl. Filip, dna Stoenescu, dl. Săplăcan, dl. Furău, dl. Vărcuș), 12 abțineri, 1 consilier nu participă la vot (dl. Szabo) -19 consilieri prezenți.

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

---

**DI. Szabo M:** - Mulțumesc. Supun la vot proiectul de hotărâre.

Cine este pentru? 12 pentru, 6 abțineri (dl. Buruc, dl. Filip, dna Stoenescu, dl. Săplăcan, dl. Furău, dl. Vărcuș), 1 consilier nu participă la vot (dl. Szabo) – 19 consilieri prezenți.

**S-a adoptat Hotărârea nr. 234 a Consiliului Local al Municipiului Arad.**

3

**Proiect de hotărâre nr. 205/2020 privind aprobarea unor măsuri pentru transformarea unor străzi din municipiul Arad în zone pietonale – inițiativa primarului**

**DI. Szabo M:** - Supun la vot.

**DI. Buruc C:** - Îmi permiteți?

**DI. Szabo M:** - Vă rog!

**DI. Buruc C:** - Repet același lucru, care cred că l-am spus și în comisie. Acest punct nu are nicio valoare fără un studiu de trafic. Este așa o chestie pompieristică făcută ca marea majoritate a lucrurilor, în orașul acesta! De aceea, noi ne vom opune acestui proiect.

**DI. Szabo M:** - Domnule Bognar, vă rog!

**DI. Bognar L:** - Mă consult cu domnul arhitect-șef, că am avut o discuție în Comisia de Urbanism, deci, practic, străzile Grigore Alexandrescu și Cozia, Tribunalul Dobra, respectiv și Barițiu sunt afectate...Ok. Cu aceste precizări sunt de acord. Mulțumesc.

**DI. Szabo M:** - Supun la vot proiectul de hotărâre

Cine este pentru? 13 pentru, 6 abțineri (dl. Buruc, dl. Filip, dna Stoenescu, dl. Săplăcan, dl. Furău, dl. Vărcuș) - 19 consilieri prezenți.

**S-a adoptat Hotărârea nr. 235 a Consiliului Local al Municipiului Arad.**

**DI. Szabo M:** - Mulțumesc.

4

**Notificări diverse, corespondență adresată Consiliului Local al Municipiului Arad, informări privind deplasarea aleșilor locali în misiuni oficiale**

Nu au fost semnalate.

5

**Proiect de hotărâre nr. 209/2020 privind modificarea și completarea Hotărârii nr.192/2017 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind Regulamentul de desfășurare a activităților comerciale și al piețelor în municipiul Arad, cu modificările și completările ulterioare**

**DI. Szabo M:** - Vă rog!

**DI. Buruc C:** - Același lucru ca la punctul anterior. Am primit proiectul aseară, pe la ora 23,00, aproape. Este o chestiune destul de importantă. Am solicitat să-l scoatem de pe ordinea de zi, pentru a putea să-l studiem, nu suntem împotriva lui, doar că trebuie să-l studiem, să vedem ce este acolo. Bine că nu ni l-ați adus cu 5 minute înainte de ședință. Deci, noi ne vom abține la acest punct, dacă nu doriți să-l scoatem de pe ordinea de zi, să-l discutăm în altă ședință.

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

---

**DI. Bulbuc I:** - Domnule Buruc, azi ați fost împotriva aducerii de bani europeni în Arad, azi ați fost împotriva susținerii Ho- re- ca în Arad..

**DI. Buruc C:** - Nu. Am fost împotriva...



**DI. Bulbuc I:** - Mă lăsați să vorbesc? Eu v-am lăsat să vorbiți! Azi ați fost împotriva colegului dumneavoastră, care de ani de zile vorbește despre a dota cu aparatură medicală unitățile sanitare din Arad și dumneavoastră spuneți că nu sunteți împotriva?

**DI. Buruc C:** - Domnule viceprimar, ne-ați dat acum lista cu acele aparate, acum! Cum putem să luăm o decizie pe 13,8 milioane, așa?

**DI. Bulbuc I:** - Bani, care au să vină, eu zic că niște specialiști au văzut aparatele, banii or să vină de la Uniunea Europeană și o să intre în bugetul nostru!

**DI. Buruc C:** - Mă lăsați acum să vorbesc eu?

**DI. Bulbuc I:** - Vă rog!

**DI. Buruc C:** - Acum discutăm despre punctul 5, pe care l-ați trimis aseară, la ora 23,00! Aseară, la ora 23,00 ne-ați spus o chestie, care este destul de importantă pentru oraș! Cum vreți să luăm decizii așa?! Sau decideți dumneavoastră pentru noi? Care este problema?

**DI. Bulbuc I:** - Nu decidem pentru nimeni, noi votăm astăzi!

**DI. Buruc C:** - Păi, atunci cum puteți să ne cereți nouă, cu două ore înainte de ședință, să luăm o decizie din asta, citim un întreg proiect, să ne consultăm și noi cu niște specialiști în privința aceasta, că nu suntem specialiști în toate domeniile! De asta sunt trei zile, în care puteți să ne prezentați proiectele, ca să avem timp să ne pregătim pentru ședințele acestea!

**DI. Bulbuc I:** - Nu. Este un week-end și o încă o zi liberă, în care cei din Horeca își pot amplasa terasele și pot să își re-starteze și să-și repornească afacerea. Despre asta vorbim!

**DI. Buruc C:** - Nu vorbim limba română! Domnule, nu despre asta vorbim, ci despre faptul că ne aduceți aici....

**DI. Bulbuc I:** - Mulțumesc mult!

**DI. Buruc C:** - ...îmi puneți cuvinte în gură!

**DI. Szabo M:** - Vă rog, domnule Lupaș!

**DI. Lupaș M:** - Pentru a evita astfel de situații, colegul are dreptate, este nevoie cu două, trei zile înainte, să putem pregăti anumite proiecte importante, pentru că ni se servesc înainte cu o zi și nu mai avem timp să le studiem! Pentru că este nevoie și de specialiști! Eu voi vota proiectul! Dar pe viitor, să eliminăm asemenea situații!

**DI. Szabo M:** - Vă rog, domnule Bognar!

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

---



**DI. Bognar L:** - Deci, în comisii, respectiv Comisia de Urbanism, s-a analizat situația acestor terase. Recomandările pe care le-am făcut în comisie, vă rog să le luați în considerare, să fie luate în considerare pentru siguranța celor care stau pe terase, respectiv, pentru a se îmbina cu aspectul zonei protejate. Mulțumesc.

**DI. Szabo M:** - Supun la vot proiectul nr. 209/2020.

Cine este pentru? 13 pentru, 6 abțineri (dl. Buruc, dl. Filip, dna Stoenescu, dl. Săplăcan, dl. Furău, dl. Vărcuș) - 19 consilieri prezenți.

**S-a adoptat Hotărârea nr. 236 a Consiliului Local al Municipiului Arad.**

**DI. Szabo M:** - Mulțumesc. Declar ședința închisă.

**DI. Bulbuc I:** - Nu. Am vorbit la început clar că o să discutăm niște puncte.

### *Interpelări*

**DI. Szabo M:** - Vă rog, domnule Lupaș!

1.

**DI Lupaș M:** - Eu am trei probleme de ridicat: prima este legată de Clubul U.T.A. Am văzut că anumite persoane politice ies în față și spun că se aprobă o anumită sumă – 2.900.000 lei pentru Clubul U.T.A. Este un lucru foarte bun. Noi ne bucurăm că avem



oportunitatea de o reușită în promovarea echipei în prima ligă și în această perioadă, fiind mulți ani implicat în fotbal, consider că este nevoie de a sprijini această echipă. Dar este nevoie de transparență. Nu se poate să folosim Clubul UTA, alocând o sumă, nu știu în ce variante și aprobată cum, pentru că lucrurile sunt foarte clare – suma alocată pentru Clubul U.T.A. vine prin două proiecte, dar suma respectivă este aprobată prin bugetul local, pe care îl votează consilierii

locali, iar consilierii locali au nevoie să fie informați și să existe transparență cu sumele aprobate. Vreau să știu - această sumă de 2.900.000, cum a fost alocată, ținând cont că proiectul următor va fi în luna august, iar în proiectul precedent, din luna aprilie, s-au alocat, din câte știu, undeva în jur de opt sute și ceva de mii de euro. Și ar fi trei întrebări: 1 – care a fost bugetul pentru Clubul UTA ? Care este stadiul cheltuielilor făcute de către Clubul UTA până în acest moment ? Ce nevoie de bani mai are pentru a finaliza acest retur de campionat, cu succes și care sunt sumele necesare pentru un tur de campionat, unde eu prevăd că U.T.A. va fi în liga I. Aceste răspunsuri le poate face președintele Clubului UTA, chiar dacă este parte în acțiunea financiară care se întâmplă, pentru că Primăria alocă poate peste 90% din banii necesari activității acestui club. Și, în acest sens, ar fi bine ca domnul Meszar, la următoarea ședință ordinară, să fie prezent să ne lămurească referitor la banii cheltuiți pe această perioadă, de banii de care are nevoie pentru perioada următoare pentru a finaliza returul și banii pentru bugetul care urmează în turul de campionat , în prima Ligă. Și atunci aș ruga-o pe

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

directoarea economică și pe doamna Andreica de la Centrul Municipal, să-mi dea răspunsuri la ceea ce am spus acum. Dacă se poate acum, dacă nu, o lăsăm pe data viitoare, la ședința ordinară și cu rugămintea să fie chemat și domnul Meszar, nu să aflăm anumite lucruri din presă, că primarul, că viceprimarul, că nu știu cine! Pentru că noi, Consiliul Local, am aprobat acești bani și vrem să știm ce sumă! Nu cer acum, voi cere la următoarea ședință.



2

A doua problemă este legată de puntea pietonală, pe care am aprobat-o, prin studiul de fezabilitate anul trecut, prin luna a IX-a, cred 18 septembrie și au trecut nouă luni de zile, un studiu care, în mod exagerat, să zicem sau maxim se poate realiza în două luni. Au trecut nouă luni de zile și nu s-a făcut mare lucru! De aceea o rog pe doamna Portaru, pentru că sunt foarte supărat pe modul în care dânsa s-a implicat în acest proiect de finalizare și continuare a lui pentru că, în prima fază, am înțeles că o firmă căreia i s-a alocat, nu știu din ce motive, s-a renunțat la ea sau au renunțat ei, iar în faza a doua, o firmă din București, care nu mai răspunde la telefon sau nu-mi dau seama, n-a mai avut comunicare. Și atunci, vreau lămuriri în acest sens pentru că eu consider că este o bătaie de joc! Acest lucru se întâmplă de cinci, șase ani de zile și nu s-a făcut nimic. Doamna Portaru?

**DI. Szabo M:** - Vă rog!

**Dna Portaru E:** - Anul trecut s-au alocat 30 de mii de lei pentru elaborarea Studiului de Fezabilitate „Pasarelă Pietonală peste Râul Mureș”, s-au organizat, acum n-o să vă spun data, dar o să vă pregătesc cu dată, cu tot, s-a organizat procedură de achiziție publică și s-a atribuit unei firme cu sediul în București. Care firmă, după ce și-a depus oferta...

**DI. Lupaș M:** - Iertați-mă, doamna Portaru, în prima fază, s-a alocat unei firme din Iași. Explicați-mi cum este cu firma din Iași!

**Dna Portaru E:** - Nu. Trebuie să facem distincție. Este vorba de două etape. Eu răspund doar de perioada anului 2019, când am alocat acea sumă de 30 de mii de lei și pentru care am organizat procedură. Pentru cealaltă nu știu să vă răspund, dar voi căuta în istoric și vă informez și cu privire la asta. Firma, din motive necunoscute, nu a mai dorit să semneze contractul. Banii sunt în buget, după cum știți, pentru că, având procedură în 2019, în derulare și urma să ne predea Studiul de Fezabilitate, i-am alocat și în bugetul anului 2020, vom relua procedura. De la alocarea banilor am făcut tot ce a depins de noi pentru a organiza procedura de încheiere a contractului de elaborare a Studiului de Fezabilitate.

**DI. Lupaș M:** - Vă spun doamna Portaru că este o bătaie de joc ceea ce faceți dumneavoastră, pentru că în 2018 s-au alocat din nou acești bani și a fost o bătaie de joc tot din partea nu știu cui, a dumneavoastră sau a acelor care s-au implicat și se

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

ocupă de aceste studii, iar, în continuare, dumneavoastră, îmi pare rău că trebuie să v-o spun, și îmi cer scuze, dar sunt obligat, mințiți, în continuare, doamna Portaru!

**DI. Bulbuc I:** - Acum, domnule Lupaș, să nu fiți așa pățimaș! Doamna v-a dat un răspuns și mai departe o să vi-l dea și scris!

**DI. Lupaș M:** - Sunt cinci, șase ani!

**DI. Bulbuc I:** - Nu! Nu! Să nu ajungem să ne jignim, acum!

**DI. Lupaș M:** - Acum s-a derulat, foarte clar, nouă luni nu s-a făcut nimic! Este o bătaie de joc! Cineva o să răspundă!

**DI. Bulbuc I:** - Dacă doriți, o să primiți și un răspuns în scris, dar haideți să nu ...

**DI. Lupaș M:** - Am solicitat și în scris, dar nu mi s-a răspuns! A trecut aproape o lună de când am solicitat.

**DI. Bulbuc I:** - Bine!

**DI. Szabo M:** - Dacă nu mai sunt alte intervenții, declar ședința închisă. Vă mulțumesc.  
(*n.n. ședința s-a încheiat la ora 10,20*).

1 ex. dosar șed. CLM 5.06.2020, extraordinară  
1 ex. dosar Transparența decizională 2020.

cod PMA S4-17

---

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Mihai-Iosif SZABO

SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT - ȘEF SERVICIU  
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat  
Carmen POPA

---